



Oulu
2026

Official Programme | Kulttuuriohjelmaa

Teknologian elinvoimaistaminen taiteen avulla

TEK.village

TEK.village on **Translation Flowers Collectiven** paikkasidonnainen taidealoite, joka tutkii teknologian, ekologian ja yhteisön rajapintoja. Taiteilijat työskentelevät yritysten kanssa muuttaakseen Oulun *Teknologiakylän* väliaikaiseksi taidenäyttelytilaksi ja monialaisen yhteistyön tilaksi.



Oulu
2026

Official Programme | Kulttuuriohjelmaa

MITEN PÄÄSET MUKAAN?

Ole luova kanssamme

Anna meidän yhdistää sinut taiteilijan kanssa, joka luo yhdessä kanssasi tai reagoi tilaasi, tuotteeseesi ja tutkimukseesi.

- Taiteilijat voivat tuoda uutta näkökulmaa työhösi, auttaa tekemään siitä helpommin lähestyttävän paikalliselle yhteisölle ja vahvistaa yrityksesi yhteiskuntavastuustrategiaa (CSR).

Yhteistyö voi toteutua lyhyt- tai pitkäkestoisena vaihto-ohjelmana. Voit esimerkiksi:

- esitellä tuotteesi yhdessä luennossa tai useamman kerran aikana
- tarjota asiantuntijaneuvontaa tutkimusasi erityiskysymyksistä yhdellä tai useammalla tapaamiskerralla
- työskennellä taiteilijan kanssa käytännön toteutusvaiheessa, järjestää työpajan
- tarjota teknisiä taitoja taiteen tekemisen eri osa-alueilla
- **tai jokin muu muoto? Kerro meille - olemme avoimia!**

Sponsoroi projektia

- Lainaaminen / lahjoittaminen
- Voit lainata tai lahjoittaa materiaaleja, tuotteita tai laitteita, joita et enää tarvitse - tai joita haluat tuoda esiin tai kehittää edelleen.
- Voit myös tukea rahallisesti, tarjota käyttöömme rakennuksesi julkisivun tai tilan.
- **Onko sinulla muita ideoita? Olemme avoimia - ota yhteyttä!**

Paikka: Teknologiakylä

Päivisin Teknologiakylä on vilkas teknologisen kehityksen keskus, öisin sen valloittaa ihmistä suurempi elämä - se on konseptuaalinen ja tilallinen leikkikenttä taiteilijoille.

Projektimme tavoitteena on valaista tämän ainutlaatuisen ympäristön käyttämätöntä potentiaalia ja kuvitella tulevaisuutta, joka hyöttyy käytäntöjen, tiedon ja teknologioiden yhdistämisestä.

Nämä väliaikaiset, paikkasidonnaiset interventiot auttavat rakentamaan siltoja taiteen ja teknologian, arkkitehtuurin ja luonnonympäristön sekä yritysten ja yhteisöjen välille.





Tavoitteet & työskentelytavat

Projektin tavoitteet

- Aktivoidaan Teknologiakylän alue tuomalla yhteen taiteilijat ja yritykset
- Ylläpitää tukevaa, avointa ja yhteistyöhön perustuvaa tilaa
- Tuoda mukaan teknologiakeskusteluihin näkökulmia, jotka ovat jääneet vähemmälle huomiolle.
- Rikastuttaa taiteen tekemisen ja esittämisen käytäntöjä

Lähestymistapa

- Toimia linkkinä taiteilijoiden ja yritysten välillä, edistään yhteistyötä, vuorovaikutusta ja taiteen tekemisen prosessin laajentamista.
- Painotus materiaalien kestävyys - teknologiat, tee-se-itse (DIY), tee-se-toisten-kanssa (DIWO) ja LoFi-lähestymistavat.
- **Luoda paikkasidonnaisia taideteoksia, jotka ovat vuorovaikutuksessa fyysisen tilan ja yhteisön kanssa.**



Projektin rakenne & aikataulu

1

2025: Yhteyksien luominen

Translation Flowers Collective pyrkii yhdistämään Teknologiakylässä toimivia yrityksiä ja taiteilijoita. Yhteistyöparit muodostetaan molemminpuolisten ja yhteensopivien kiinnostusten, arvojen ja toimintojen pohjalta.

2

2025-2026: Taideteosten kehittäminen

Taiteilijat kehittävät taideteoksen sille yritykselle, jonka kanssa heidät on yhdistetty, tai yhteistyössä sen kanssa. Translation Flowers tukee heitä mentoroinnilla ja palautesessioilla.

3

2025-2026: Yhteisön osallistaminen

Translation Flowers järjestää julkisia “Hämäräkävelyjä” alueen läpi, havainnoiden siirtymää ihmiskeskeisestä toiminnasta laajempaan näkökulmaan. Tämä voi olla sinulle mahdollisuus olla vuorovaikutuksessa yleisön kanssa!

4

September 2026: Näyttely

Pop-up-tapahtuma, jossa esitellään paikkasidonnaisia taideinterventioita - monipuolinen näyttely kehitellyistä teoksista.



Minkälaista taidetta voisi olla luvassa?

Paikkasidonnaiset työt voivat olla monenlaisia, esimerkiksi:

- Taideteoksia/työpajoja, joissa hyödynnetään tuotteitasi
- Perinteiset media-teokset: veistosta tai maalausta
- Performanssi- tai sirkusesitys
- Uuden median/digitaaliset taideteokset
- 3D-tulostetut taideteokset
- Video-/projektiomapping rakennuksesi julkisivulla
- Ja melkeinpä mitä tahansa muuta, riippuen yhteistyössä sovituista menetelmistä.



TULE OSAKSI YHTEISÖÄ!

Sponsoroi meitä

- Anna taiteilijoidemme työskennellä kanssasi ja tilassasi!
- Materiaalien/tuotteiden/laitteiden lainaaminen tai lahjoittaminen taiteilijoiden käyttöön
- Lahjoita varoja! Kaikki lahjoitukset vahvistavat hanketta. **Jos taloudellinen panos ei ole mahdollista, älä anna sen estää osallistumista!**

Luo kanssamme

- Luo yhteys taiteilijaan, joka työskentelee yhdessä kanssasi. Taiteilijat voivat tuoda uutta näkökulmaa työhösi ja auttaa tekemään siitä helpommin lähestyttävän ja merkityksellisen paikalliselle yhteisölle.

Luo

yhteistyötilaisuuksia

- Mukana projektissa:
 - New Mexico - University of Arts
 - Oulun Ammattikorkeakoulu
 - Euroopan Kulttuuripääkaupunki Oulu2026
 - Valistustalon Säätiö



Translation Flowers Collective



Inkeri Jäntti

Suomalainen valokuvaaja, tuottaja, psykomaantieteellinen tutkija ja käsikirjoittaja, jonka valokuvat tallentavat hylättyjä ei-paikkoja ja salattuja yksityiskohtia.



Nancy Dewhurst

Iso-Britanniasta kotoisin oleva mediataiteilija, joka luo veistoksia ja installaatioita tutkien kieltä, dialektiikkaa ja havaintoa. Työskentelee Yhdysvalloissa taiteilijana ja opettajana New Mexican yliopistossa.



Sunčica P.K.

Serbialainen taiteilija, opettaja ja kuraattori, joka tutkii osallistavia lähestymistapoja yhteyden palauttamiseksi enemmän-kuin-inhimillisiin maailmoihin. Työskentelee apulaisprofessorina Serbian taideakatemiassa.

Kansainvälinen taidekollektiivi, joka on sitoutunut tekemään osallistavaa, yhteisölähtöistä ja ekologisesti tietoista taidetta.

Oulu is the European Capital of Culture 2026

TEK.Village on osa *We Are The Culture* - ohjelmistoa Oulu 2026 kulttuuriohjelmassa. Olemme saaneet tukea Oulun Kulttuurisäätiöltä (Oulu2026) ja Valistustalon Säätiöltä.



LUODAAN YHDESSÄ JOTAIN UUTTA

**Ota meihin yhteyttä ja keskustellaan lisää
eri tavoista osallistua**

translationflowers@gmail.com

[webpagelink](#)

